



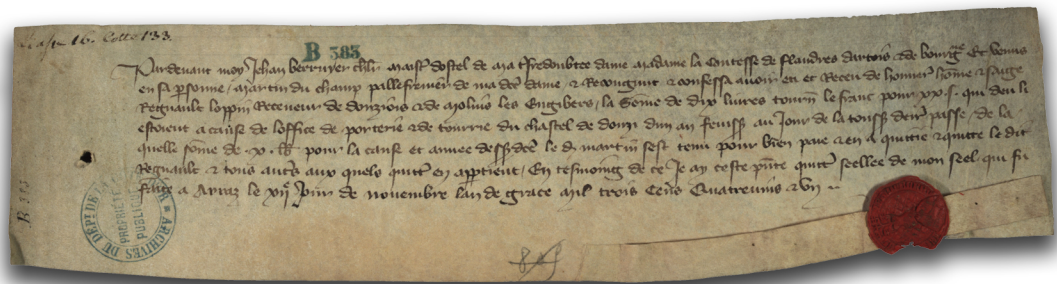
2009-2010

# Débutant

Document étudié n°1

Lecture de documents anciens

## 12 novembre 1381. – Chambre des comptes de Bourgogne Quittance de Jehan Berruyer.



Par devant moy Jehan Berruyer, ch(eva)ll(i)e(r) masit(re) d'ostel de ma t(re)s redoubtee dame madame la contesse de Flandres, d'Artois et de Bourg(og)ne et, venus en sa p(er)sonne, Martin du Champ, pallefrenier de ma d(ic)te dame et recongnut et confessa avoir eu et receu de honner(able) ho(m)me et saige Regnault Loppin, receveur de Donziois et de Molins les Engibers, la so(m)me de dix livres tourn(ois) le franc pour XX s(ols) qui deu li estoient a cause de l'office de porterié et de tourrié du chastel de Donzi d'un an feniss(ant) au jour de la Touss(aint) deir(nier) passé de laquelle so(m)me de X l(ivres) pour la cause et annee dess(us)d(ic)te led(ict) Martin s'est tenu pour bien païé et en a quittié et quitte ledit Regnault et tous aut(re)s auxquels quitt(ance) en app(ar)tient. En tesmoing de ce je ay ceste p(re)se)nte quitt(ance) seellée de mon seel qui fu faite a Arraz le XIIe jour de novembre l'an de grace mil trois cens quatre vins et un.